

## Einladung und Programm

# Die Schweiz: EINE AGGLOMERATION zwischen Stadt, Land und Vorstadt

## Bellinzona: Governance einer “neuen” Stadt im Grünen, zwischen Grossprojekten und 13 Quartieren. Wir schauen genauer hin: Claro.

Entdeckungs-Spaziergang mit Beiträgen von Spezialist\*innen und Lokalexpert\*innen, runder Tisch und Diskussion über das Thema Stadtleben heute. Vorträge auf Italienisch, Möglichkeit zur Diskussion in Französisch und Deutsch.

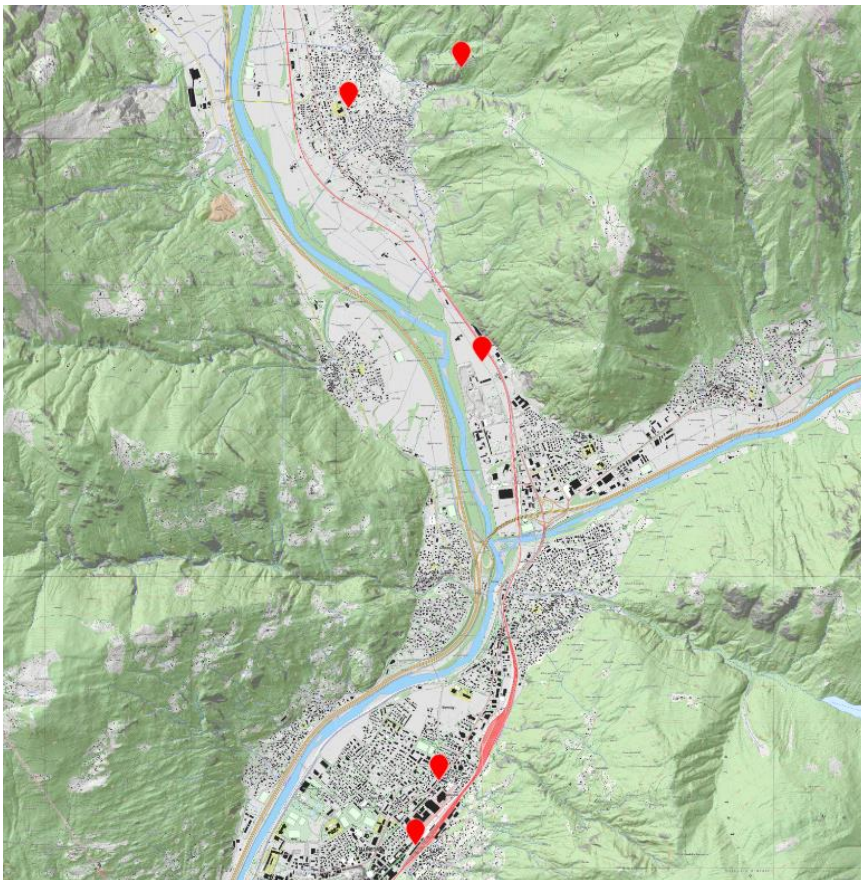
### Freitag, 12. Mai 2023, Bellinzona – Claro, 13.30 – 19.00 Uhr

- 13.20 Besammlung in der Bahnhofshalle Bellinzona  
Spaziergang im Bahnquartier zu den SBB-Werkstätten (officine FFS)  
**Angelo Schillizzi**, Stadtplaner, Stadt Bellinzona
- 14.17 TRANSFER => Bus 221 ab Bahnhof SBB bis Claro sud.
- 14.30 **Spaziergang durch Claro**  
Quartiere: Ihre Rolle und aktuelle Projekte/Herausforderungen, Claro als Entwicklungsschwerpunkt, Projekt für das Dorfzentrum (Zentralität stärken mit öffentlichen Dienstleistungen und Versammlungsorten)  
**Marisio Gallera** (ex-Stadtpräsident und Quartiervertreter), **Angelo Schillizzi**, Stadtplaner, Stadt Bellinzona, **Gian Paolo Torricelli** (ehem. Leiter Osservatorio dello sviluppo territoriale dell'Università della svizzera italiana)
- 15.30 Seilbahn zum Monastero di Claro (ISOS-Objekt, Aussicht auf Bellinzona und die Valle Riviera)  
**Progetto transumanza urbana**  
Eine Schafherde steht Behörden, Firmen und Privaten zur Verfügung, um Grünflächen zu bewirtschaften. Das dient der Biodiversität und bekämpft invasive Neophyten und ist eine innovative Methode zur Bewirtschaftung von Grünflächen in engem Kontakt von Mensch und Natur.  
**Ivan Sasu** (Biologe) und **Lara di Virgilio** (Projektvertreterin)
- 16.30 Abstieg zu Fuss auf Wanderweg oder mit der Seilbahn (30 Min.)

- 17.00 **Atrio scuole elementari** di Claro  
Begrüssung und kurze Präsentation des Projekts "Aggloland Schweiz".  
**Maarit Ströbele**, Verein Metropole Schweiz
- Runder Tisch: Herausforderungen in der Governance einer "neuen" Stadt zwischen ehemaligen Gemeinden, Zentrum und Quartieren**
- Renato Bison**, Gemeinderat Città di Bellinzona / ex-Gemeindepräsident di Claro, **Reto Malandrini** (Leiter Kommunikation, Behörden- und Quartierbeziehungen Bellinzona), **Giulio Foletti**, ex-Gemeinderat Comune di Riviera  
**Moderation:** Marcello Martinoni, Verein Metropole Schweiz
- 18.00 Apero und Austausch
- 18.53 Bus von Claro Ponton nach Bellinzona

Wer möchte, kann (auf eigene Kosten) am Nachtessen in der Casa del popolo in Bellinzona teilnehmen.  
Mögliche Rückreise in die Deutschschweiz: Bellinzona ab 21.17 Richtung Arth-Goldau – Zürich.

#### Übersichtsplan



#### Besten Dank unseren Partnern und Sponsoren

Bundesamt für Raumentwicklung ARE | Stadt Bellinzona, [www.bellinzona.ch](http://www.bellinzona.ch)

## Botschafter und Botschafterinnen

Aggloland Schweiz ist eine Tour de Suisse. Es nehmen Vertreterinnen und Vertreter aus der Ostschweiz/Region Bodensee, Yverdon, Zürich und der italienischen Schweiz teil.

## Organisatorisches

Die Teilnahme ist kostenlos und offen für alle Interessierten: Expertinnen und Experten, Anwohnende, Politiker\*innen und Vereinsvertretende oder Leute, die sich beruflich mit Sozialer Integration befassen. Die Einladung kann auch gerne weitergeleitet werden. Man kann auch nur an einzelnen Programmpunkten teilnehmen, dies muss aber im Anmeldeformular angegeben werden.

Der Spaziergang findet bei jeder Witterung statt, dementsprechend braucht es angemessenes Schuhwerk und Kleidung.

## Anmeldung zur Veranstaltung „AGGLOLAND Schweiz“

### Freitag, 12. Mai 2023, Bellinzona – Claro

Via [www.metropole-ch.ch](http://www.metropole-ch.ch) oder Mail [info@metropole-ch.ch](mailto:info@metropole-ch.ch) oder über [diesen Link](#) bis 5.5.2023

- Ich nehme am Spaziergang teil (Start am **Bahnhof, 13.20 Uhr**)
- Ich nehme am Runden Tisch teil (Claro, **um 17.00 Uhr**)
- Ich nehme am Apéro teil
- Ich melde mich fürs Nachtessen an (auf eigene Kosten)

Name, Vorname: .....

Organisation: .....

Adresse: .....

PLZ, Ort: .....

Email: ..... Telefon: .....



Vista di Bellinzona



Transumanza urbana

## DAS PROJEKT «AGGLOLAND SCHWEIZ»

Viel befasste man sich in den letzten Jahren mit der urbanen Schweiz der Kernstädte, aber was geschieht im dazwischen? Kommen Sie mit auf eine Reise in die Agglomerationsgürtel, dorthin, wo es weder richtig Stadt noch Land ist, dorthin, wo sich gerade viel tut. Kommt es zu dramatischen räumlichen, wirtschaftlichen und demografischen Veränderungen? Oder können sich die Stadt nur noch die wenigsten leisten, wohingegen das AGGLOLAND Heimat, Identifikation und soziale Integration bietet?

Mit dem Projekt AGGLOLAND gehen wir auf **Schatzsuche** und tauschen uns zwischen den Sprachregionen aus. Wir machen die Qualitäten des AGGLOLANDS – die offensichtlichen wie die verborgenen – sichtbar. Auf diese Suche wollen wir uns zusammen mit Vertreterinnen und Vertretern ausgewählter Regionen und Gemeinden machen. Unsere **Definition von AGGLOLAND** ist sehr offen: nicht Kernstadt, nicht Berggebiet, nicht ländlicher Raum, sondern Regionen, Gemeinden, Regionalzentren und „Zwischenstädte“ in den Agglomerationsgürteln der Deutschschweiz, der Romandie und im Tessin.

Die Veranstaltungsreihe AGGLOLAND bietet die einmalige Gelegenheit, den **Austausch mit anderen Regionen** über eine längere Zeit hinweg zu pflegen. Wir bieten Vertreterinnen und Vertretern aus Agglomerationen aller Sprachregionen der Schweiz die Gelegenheit, gemeinsam in einem informellen Rahmen aktuelle Herausforderungen zu diskutieren und eigene Lösungsvorschläge und Entwicklungen anhand konkreter Beispiele aufzuzeigen. Es geht in unserer Veranstaltungsreihe darum, gemeinsam die eigene Region vorzustellen und zugleich andere, vergleichbare Regionen zu erkunden. Die Veranstaltungen wenden sich ebenso an ein interessiertes Publikum aus den jeweiligen Regionen wie an die Kerngruppe. Mehr auf [www.metropole-ch.ch](http://www.metropole-ch.ch).

### Der Verein

Die Schweiz ist städtisch geworden. Der Mythos Schweiz jedoch ist ländlich geblieben. Der Widerspruch zwischen Realität und Wunschdenken hindert die Fantasie der Bevölkerung, sich mit ihrer urbanen Zukunft aktiv und kreativ auseinanderzusetzen. Der **Verein Metropole Schweiz** diskutiert Entwicklungen, liefert Denkanstösse und kommuniziert mit Broschüren, Comics, Kolumnen und auf Social Media. Seit 2015 entwickelt er zusammen mit seinen Kooperationspartnern das Forum, welches sich mit den zentralen Fragen der Lebensqualität in der "Metropole Schweiz" beschäftigt. Das Anliegen ist die Gestaltung einer lebenswerten und prosperierenden Zukunft in einer urban gewordenen Schweiz.

Der Verein Metropole Schweiz ist breit abgestützt und kompetent: Die Vereinsmitglieder sind Wissenschaftler, private und öffentliche Fachleute auf allen Ebenen, Verbände, Publizisten und verantwortungsbewusste Bürger aus allen Landesteilen.

Ich werde Mitglied \*

(Jahresbeitrag: CHF 50 Studierende, CHF 80 Einzelpersonen, CHF 500 Institutionen)

Name, Vorname: .....

Organisation: .....

Adresse: .....

PLZ, Ort: .....

Email: ..... Telefon: .....

\* Neumitgliedern wird der Mitgliederbeitrag 2023 erlassen.